



Weihnachtliches Ambiente

In dieser Ausgabe treffen Sie auf verschiedene adventliche Inhalte.

Co-Leitung Rektorat

Aufgrund der Integration der Schule für Musik wird die Primarschule künftig in einer Co-Leitung geführt. Rektor José Lorca reduziert sein Pensum.

Seite 2

Nationentreff

Musik voller Emotionen, ein fröhliches Miteinander, kulinarische Vielfalt und sportliche Unterhaltungen prägten den vergangenen Nationentreff.

Seite 3

wir
sind **Wittenbach**

am Puls

Nr. 49 | 4. Dezember 2025

Primarschule in Zukunft mit Co-Leitung des Rektorats

Die Primarschule Wittenbach integriert per 1. Januar 2026 die Schule für Musik. Durch diesen vierten «Schulkreis» steigt die Führungsspanne in der Leitung des Rektorats auf 110 bis 115 Prozent, weshalb eine Co-Leitung nötig wird. Rektor José Lorca reduziert sein Pensum, für das restliche Pensum rekrutiert der Gemeinderat eine zweite Leitungsperson.

Die Schule für Musik Wittenbach Berg Muolen Häggenschwil ist aktuell noch ein Zweckverband, geführt durch einen Verwaltungsrat. Per Ende 2025 werden der Zweckverband aufgelöst und der Schulbetrieb in die Primarschule Wittenbach integriert. Dazu gehören die Schulleitung, Verwaltung sowie rund 30 Lehrpersonen. Die Führung der Schule für Musik wird mit dieser Integration der Leitung des Rek-

torats übertragen. Die angeschlossenen Gemeinden tragen unverändert ihren Teil der Betriebskosten.

Verlagerung der Führung

Die Schule für Musik ergänzt die bisher drei Schulkreise Kronbühl, Sonnenrain und Steig um einen vierten «Schulkreis». Die Verlagerung der Schulführung vom Verwaltungsrat zur Primarschule erfordert die entsprechende Anpassung der Leitung des Rektorats auf rund 110 bis 115 Stellenprozente. In der logischen Folge hat sich der Gemeinderat für das Modell einer Co-Leitung des Rektorats entschieden.

Bisheriger Rektor reduziert sein Pensum

Per August 2026 wird José Lorca sein Pensum als Rektor reduzieren und an der Schule Schwellbrunn AR die ebenfalls neu geschaf-

fene Co-Schulleitung mit 60 Prozent übernehmen. Die verbleibenden Stellenprozente in der Co-Leitung des Rektorats in Wittenbach sollen durch eine zweite Person abgedeckt werden. Der Gemeinderat ist für deren Rekrutierung zuständig.

Rektorat aufgebaut und Schule prägend weiterentwickelt

José Lorca wurde 2020 als erster Rektor der Primarschule Wittenbach eingestellt. Der erfahrene Pädagoge hat das Rektorat aufgebaut und die Schule in vielen Themen zusammen mit dem Team prägend weiterentwickelt. Der Gemeinderat dankt ihm schon jetzt für sein grosses Engagement. Er freut sich, dass José Lorca der Primarschule als Co-Rektor erhalten bleiben wird.

Gemeinderat |

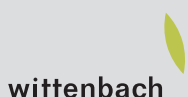
Laternenumzug Kindergarten Sonnenrain

PRIMARSCHULE Am 13. November machten sich alle drei Kindergartenklassen vom Sonnenrain gemeinsam auf den Weg. Mit ihren selbstgebastelten Laternen erleuchteten sie die Dunkelheit und verwandelten den Abend in ein funkelndes Lichtermeer. Über mehrere Wochen hinweg haben die Kinder sich auf den besonderen Abend vorbereitet. Im Kindergarten wurde nicht nur fleissig gebastelt, sondern auch Laternenlieder geübt. Mit viel Begeisterung und lauten schönen Kinderstimmen durchbrachen sie die Stille des Abends.

Zum Abschluss versammelten sich alle auf dem Pausenplatz in einem grossen Kreis und sangen nochmals alle Lieder und wurden dabei auf dem Klavier begleitet. Mit dem warmen Punsch wärmten sich, trotz des milden Abends, alle wieder auf und genossen noch die stimmungsvolle Atmosphäre. Als kleine Überraschung erhielten alle Kinder ein Säckli mit feinen Leckereien. Der Laternenumzug war für alle ein besonderer Abend und wird noch lange in Erinnerung bleiben.



Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach
Erscheint donnerstags in Wittenbach.



Herausgeber:
Politische Gemeinde Wittenbach
www.wittenbach.ch, 071 292 21 11

Titelbild: Gemeinde Wittenbach

Verlag, Layout, Inserate und Druck:
Cavelti AG, Gossau
ampuls@cavelti.ch, 071 388 81 81

Auflage: 5000 Ex. (gedruckt auf 100% Altpapier, blauer Engel)

Die aktuellen Inseratetarife sowie Erscheinungsdaten sind online unter www.ampuls-wittenbach.ch abrufbar.

Redaktionsschluss: Montag, 8. Dezember, 10.00 Uhr.

Einsendungen (Inserate und Texte)
an ampuls@cavelti.ch.

Nationentreff: Gemeinsames Miteinander

Der vergangene Nationentreff stand im Zeichen von Musik voller Emotionen, fröhlichem Miteinander und sportlicher Unterhaltung.



Rund 100 Personen fanden am 15. November den Weg zum diesjährigen Nationentreff im Vogelherd. Der Auftakt gehörte dem Virtuosen Goran Kovačević. Seine Leidenschaft für die Musik übertrug sich auf die Zuhörerschaft. Mit seinem Akkordeon und seiner Stückwahl zog er das Publikum sofort in seinen Bann. Im Kirchenzentrum stellte Fabian Nick den Badmintonclub Wittenbach vor. Mit Humor und Leidenschaft gab er Einblicke in den

Sport. Anschliessend durften die Kinder selbst zum Schläger greifen und erste Badmintonversuche wagen, was für strahlende Gesichter sorgte.

Die Gäste erwartete erneut ein farbenfrohes Buffet aus aller Welt. Die Vielfalt der kulinarischen Beiträge spiegelte die Vielfalt der Anwesenden wider: würzig, süss, überraschend – und vor allem verbindend. Bei angeregten Gesprächen und neuen Begegnungen blieben viele noch lange sitzen und genossen die entspannte Stimmung.

Auch in diesem Jahr hatten Küchen- und Betreuungsteam alle Hände voll zu tun. Der grosse Besucherandrang forderte sie heraus, doch ihr Engagement verlieh dem Abend einmal mehr seinen herzlichen Charakter. Ein Dank gilt auch den Übersetzer*innen sowie allen helfenden Händen im Hintergrund.

Der Nationentreff machte einmal mehr sichtbar, wie bereichernd es ist, wenn Menschen aus unterschiedlichen Kulturen zusammenkommen, miteinander essen, sich austauschen und Freude teilen – ein Anlass, der vor allem durch das gemeinsame Miteinander geprägt ist.

Projektgruppe Nationentreff



Oh Tannenbaum

Auch in diesem Jahr darf der Christbaum auf dem Zentrumsplatz nicht fehlen. Die rund neun Meter hohe Tanne wurde von den Schüler*innen der Primarschule Sonnenrain mit viel Kreativität und Liebe unter dem Motto «Kreis und Kugel» geschmückt. Besuchen Sie den festlich dekorierten Baum und lassen Sie sich von der weihnachtlichen Adventsatmosphäre verzaubern.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit.

Isabel Niedermann

Zauberwald

Für adventliche Stimmung sorgt ebenfalls wieder der Zauberwald. Die Primarschule Wittenbach lädt Sie ein, den stimmungsvoll gestalteten Spazierweg im Peter-und-Paul-Wald bis zum 27. Dezember zu besuchen. Pettersson und Findus begleiten Sie dabei auf dem rund 1,5 km langen Weg. In diesem Jahr wurde der Zauberwald von den Schüler*innen des Schulkreises Steig gestaltet. An den Adventssonntagen schenken Mina Bünter und Team bei der Familien-Feuerstelle an der Alten Konstanzerstrasse von 17.00 bis 20.00 Uhr Punsch und Glühwein aus, zudem erwartet Sie jeweils ein musikalischer Beitrag.





Impressionen vom Weihnachtsmarkt

Als Auftakt zur Adventszeit in Wittenbach findet traditionsgemäss der Weihnachtsmarkt am letzten Dienstag im November auf dem Dorfhügel statt. Hier finden Sie verschiedene Eindrücke, den textlichen Rückblick finden Sie auf Seite 13.



Verkehrsordnung

Das Polizeikommando verfügt auf Antrag des Arealbetreibers folgende Verkehrsanordnungen:
Wittenbach, Arbonerstrasse 6 und 10, Bischoff Areal, Tiefgarage und Umgebung

Fahrgassen auf Aussenparkplätzen:

- **Vortrittsaufhebung** mit dem Signal «Kein Vortritt» (3.02) und Wartelinie (6.13)

Aussenparkplätze und Tiefgarage:

- **Änderung der Verfügung vom 22. Dezember 2023**

Vorher [öffentlich-rechtlich]:

«Parkieren gegen Gebühr» (4.20), mit Zusatz «Zentrale Parkuhr»

Neu [privat-rechtlich]:

«Parkieren gegen Gebühr» (4.20), mit Zusatz «Privat / Zentrale Parkuhr» und zusätzlichem Textfeld auf den Ticketautomaten:
«Privat / Unberechtigten ist das Abstellen von Fahrzeugen auf dem Grundstück Nr. 54, Arbonerstrasse 6 und 10, Wittenbach, unter Androhung

einer Busse verboten. / Berechtig ist, wer die Gebühr gemäss Parkplatzbestimmung entrichtet.»

Rechtsmittel: Gegen diese Verfügung kann innert 14 Tagen Rekurs an das Sicherheits- und Justizdepartement, Oberer Graben 32, 9001 St.Gallen, erhoben werden. Zur Erhebung des Rekurses ist berechtigt, wer an der Änderung oder Aufhebung der Verfügung ein eigenes schutzwürdiges Interesse dar tut.

Das Polizeikommando

Gemeinsam Weihnachten entdecken

Weihnachten wird in diesem Jahr im Familienwerk zu einem Erlebnis der Sinne. Der Tobe-raum wird zum Weihnachts-Forschungsraum. Mit einer Taschenlampe in der Hand machen sich kleine und grosse Entdecker*innen gemeinsam auf die Reise, um das Geheimnis dieser Jahreszeit zu entdecken. Im Halbdunkel tauchen Bilder auf, die sich an Wänden und Decken verstecken. Geheimnisvolle Gegenstände laden zum Tasten ein, und versteckte Hinweise führen schliesslich zu einer weihnachtlichen Schatzkiste. Unterwegs begegnen die Besucher*innen liebevoll gestalteten Darstellungen von Sagenfiguren aus ganz Europa – von Santa Lucia bis zur Weihnachtskatze. Das Er-

lebnis dauert etwa zehn Minuten und hinterlässt hoffentlich ein Leuchten, das viel länger anhält. Der Weihnachts-Entdeckerraum findet ausschliesslich am Montag, 8. Dezember, und am Mittwoch, 10. Dezember, während der regulären Öffnungszeiten des Familienwerks statt.

Alexander Ott, Fachstelle
Kind – Jugend – Familie

Öffnungszeiten Familienwerk

Montag: 14.30 bis 17.00 Uhr
Mittwoch: 9.00 bis 11.00 Uhr
Donnerstag: 14.00 bis 17.00



Pflegen, unterstützen, beraten

SPITEX REGIOWITTENBACH Wir pflegen, unterstützen und beraten hilfe- und pflegebedürftige Menschen aller Altersgruppen sowie deren Angehörige.

So erreichen Sie uns

Spitex RegioWittenbach, 071 298 45 47,
Industriestrasse 4, 9300 Wittenbach

Montag bis Freitag
8.00 bis 12.00 und 13.00 bis 15.00 Uhr

Werden Sie Mitglied, so unterstützen Sie unsere tägliche Arbeit.

Unser Spendenkonto

CH20 0900 0000 9000 1729 3

Offene Jugendarbeit in Weihnachtsstimmung

Vom Regen in den Schnee. Vom «Oh Jingle Bells» zu tanzenden Füßen. Von gelegentlichem Stromausfall zu warmen Lichterketten. Von der Crêpe auf dem Teller zur Crêpe im Mund. Von der Weihnachtsstimmung fröhlich gestimmt, wurde jede und jeder tanzend und lachend am Stand der Offenen Jugendarbeit Wittenbach empfangen. Tatkräftig haben Jugendliche Crêpe und Punsch verkauft, um mit dem Erlös sich etwas gemeinschaftlich zu gönnen. Was das sein wird, wird noch beraten. Vielen Dank für die grossartige Stimmung und schönen Momente am diesjährigen Wittenbacher Weihnachtsmarkt.

Offene Jugendarbeit Wittenbach,
Sonja Enzler und Florian Hehli

Abstimmungsergebnisse der Gemeinde Wittenbach

Stimmberechtigte: 5858

Eidgenössische Abstimmung

Volksinitiative «Für eine engagierte Schweiz (Service-citoyen-Initiative)»

Eingegangene Stimmzettel: 2288
Stimmbeteiligung: 39,1 Prozent
Ja: 297
Nein: 1983

Volksinitiative «Für eine soziale Klimapolitik – steuerlich gerecht finanziert (Initiative für eine Zukunft)»

Eingegangene Stimmzettel: 2287
Stimmbeteiligung: 39 Prozent
Ja: 263
Nein: 2009

Kantonale Abstimmung

Kantonsratsbeschluss über die Sonderkredite für die Erneuerung und den Ausbau sowie für den Betrieb des Reinraums am Campus Buchs

Eingegangene Stimmzettel: 2090
Stimmbeteiligung: 35,7 Prozent
Ja: 1669
Nein: 397

Kantonsratsbeschluss über Mietkosten für die Kantonspolizei St.Gallen im Interventionszentrum des Bundes für den Zoll Ost in St.Margrethen

Eingegangene Stimmzettel: 2093
Stimmbeteiligung: 35,7 Prozent
Ja: 1740
Nein: 322



BAUANZEIGEN

Auf der rechtsverbindlichen Publikationsplattform (Link auf www.wittenbach.ch) sind folgende Bauanzeigen zu finden:

- Nachträgliche ordentliche Bewilligung adaptiver Antennen mit Aktivierung Korrekturfaktor der Mobilfunkanlage SG 028-1 (Sunrise) / Ausbau/Umbau der Mobilfunkanlage SG_1032a (Salt)

Die Netzbetreiber der Mobilfunkanlagen SG 028-1 (Sunrise), SGBR (Swisscom) und SG_1032a (Salt) sind im Standortdatenblatt aufgrund der räumlichen Nähe gegenseitig berücksichtigt und gelten bei den Berechnungen im Standortdatenblatt als eine Anlage. In einem Abstand bis zu 1199 m ist die Berechtigung zur Einsprache gegeben.

- Einbau/Mieterausbau Sonderschule, Arbonerstrasse 10, 9300 Wittenbach; Gesuchsteller: die Baulöwen AG

Die Unterlagen können vom 5. bis am 18. Dezember 2025 im Gemeindehaus Wittenbach im Bausekretariat eingesehen werden.

Pulsschlag Agenda

Jeweils Mittwoch

Seniorenturnen ■ Singsaal Schulhaus Kronbühl ■ Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land ■ 9–10 Uhr ■ www.sg.prosenectute.ch

Jeweils Mittwoch

Mütter- und Väterberatung: Die ersten Lebensjahre umfassend begleitet ■ Familienwerk ■ Ostschweizer Verein für das Kind ■ vormittags und nachmittags ■ www.ovk.ch

Montag, 8. Dezember, bis Freitag, 13. Februar 2026

Winterpause ■ Schloss Dottenwil ■ IG Schloss Dottenwil ■ www.dottenwil.ch

DEZEMBER

Donnerstag, 4. Dezember

Jahresschlussfeier 60plus ■ Aula Grünau ■ 60plus Wittenbach ■ www.60plus-wittenbach.ch

Hypnose-Vortrag ■ Gasthaus Hirschen ■ 19–20 Uhr ■ www.yogaambodensee.ch

Freitag, 5. Dezember

Adventskonzert der Schule für Musik ■ Aula, OZ Grünau ■ Schule für Musik ■ 19–20 Uhr ■ www.schulefuermusik.ch

Sonntag, 7. Dezember

Tag der offenen Tür und Occasionsmarkt ■ Club-Vereinslokal ■ Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl ■ 9–17 Uhr ■ www.mcwk.ch

Musikgesellschaft Konkordia

Wittenbach ■ Kath. Kirche St. Konrad ■ Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach ■ 17 Uhr

Adventssonntag im Zauberswald mit den Pan Pipers ■ Feuerstelle Zil ■ Team Bünter ■ 17–20 Uhr

Montag, 8. Dezember

Gemeinsam Weihnachten entdecken ■ Familienwerk ■ Fachstelle Kind – Jugend – Familie ■ 14.30–17 Uhr

einfach (deutsch) lesen und darüber reden ■ zeit-raum weisses Schulhaus Dorf ■ zeit-raum-wittenbach ■ 19.30 Uhr ■ www.zeit-raum-wittenbach.ch

Dienstag, 9. Dezember

Kontaktstunde Pro Senectute ■ Gemeindehaus Wittenbach Raum 104 ■ Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land ■ 1) ohne Anmeldung ■ 14–15 Uhr ■ 2) mit Anmeldung ■ 15.15–16.15 Uhr ■ www.sg.prosenectute.ch

Mittwoch, 10. Dezember

Gemeinsam Weihnachten entdecken ■ Familienwerk ■ Fachstelle Kind – Jugend – Familie ■ 9–11 Uhr

Freitag, 12. Dezember

Feierabend im zeit-raum ■ zeit-raum wittenbach, ehemaliges weisses Schulhaus Dorf ■ zeit-raum wittenbach ■ 19 Uhr ■ www.zeit-raum-wittenbach.ch

Sonntag, 14. Dezember

Adventssonntag im Zauberswald mit Weihnachtsliedern ■ Feuerstelle Zil ■ Team Bünter ■ 17–20 Uhr

Dienstag, 16. Dezember

Spaziergang mit anschl. Wienerli-Essen ■ Restaurant Sonntal ■ 60plus Wittenbach ■ www.60plus-wittenbach.ch

Mittwoch, 17. Dezember

Das IT-Café für Pensionierte ■ Cafeteria bruggwald51 ■ bruggwald51 ■ 13.30–16 Uhr

wir sind
Wittenbach



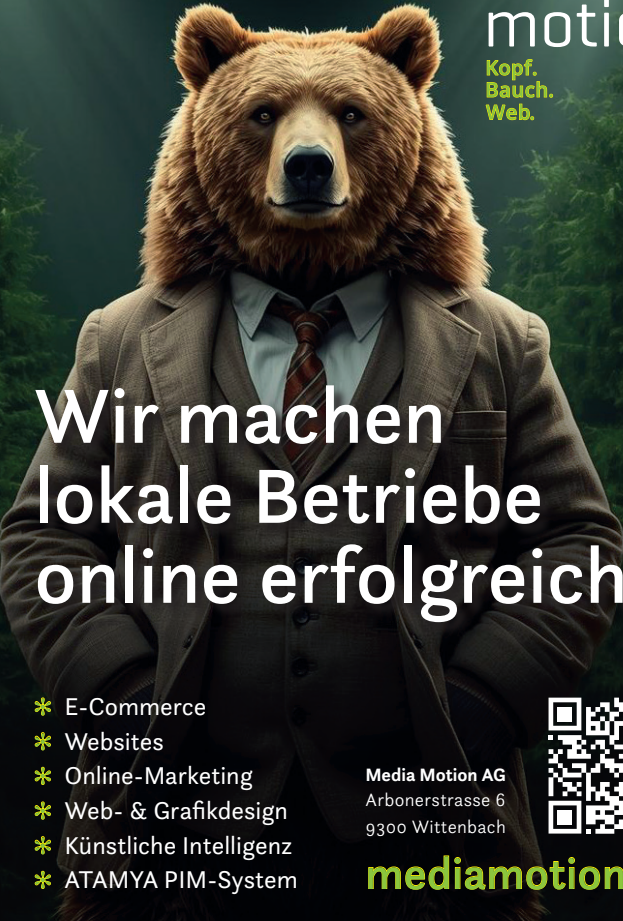
St. Galler Energie-Blog

«Indem wir gemeinsam handeln, können wir die Umwelt schützen. Das fühlt sich gut an.»



energie2030.ch energieagentur-sg.ch

media motion
Kopf. Bauch. Web.



Wir machen lokale Betriebe online erfolgreich.

- * E-Commerce
- * Websites
- * Online-Marketing
- * Web- & Grafikdesign
- * Künstliche Intelligenz
- * ATAMYA PIM-System

Media Motion AG
Arbonerstrasse 6
9300 Wittenbach

mediamotion.ch



Adventskonzert

13. Dezember 2025 um 19:00 Uhr
katholische Kirche St.Ulrich, Wittenbach

PanKlang
www.panklang.com

PAN-PIPERS
ST. GALLEN
www.panpipers-sg.ch



14 MAL EINEN HAUPTGANG KOSTENLOS

IN DEN TOP-RESTAURANTS DER REGION



mit dem Gutscheincode **WP9Z58**
für nur 69.-
statt 74.-
Gegenwert rund 600.-

GESCHENK-TIPP

Infos zum Genussbüchlein und Bestellungen unter
www.dinner-for-two.ch

Für telefonische Bestellungen 071 466 70 50



SOLIDARITÄT MIT GLAUBENSVERFOLGTEN




Herzliche Einladung zur Teilnahme

Mahnwache 2025

Mittwoch | 10. Dezember | 18.00 – 18.30 Uhr

Wittenbach

Zentrumsplatz

Die Mahnwache findet gleichzeitig an rund 70 Orten der Schweiz statt

Informationen und weitere Durchführungsorte:



mahnwache.ch



Katholische Kirche

Ein Adventskranz mit 25 Kerzen

Wer seit vergangenem Sonntag bereits in der Ulrichskirche war, hat sicher schon entdeckt, dass dort ein ganz besonderer Adventskranz steht. Dieser hat nämlich 25 Kerzen, statt der üblichen vier. Es ist ein sogenannter Wichernkranz*, die Urform des Adventskranzes.



Gaby und Kurt Merz haben diesen speziellen Adventskranz mit den 25 Kerzen arrangiert.

Dieser besteht aus vier grossen, weissen Kerzen, die für die vier Adventssonntage stehen. Dazwischen stehen sechs kleinere, rote Kerzen für die Wochentage Montag bis Samstag.

Die Anzahl Kerzen variiert von Jahr zu Jahr

Je nachdem, auf welchen Wochentag Heiligabend fällt, variiert die Anzahl der Kerzen.

Das ist anders wie bei einem Adventskalender, der immer am 1. Dezember beginnt und damit auch immer 24 Fenster hat.

Oder auch anders, wie bei einem bei uns üblichen Kranz, der gleichbleibend vier Kerzen hat, die für die Adventssonntage stehen.

2025 war der erste Advent am 30. November. Darum kommen zu den grossen «Sonntagskerzen» 21 kleine Kerzen hinzu, was 25 Kerzen ergibt.

Wenn Heiligabend auf den 4. Adventssonntag fällt (der kürzest mögliche Advent), hat der Wichernkranz nur 22 Kerzen. Im längsten Advent wächst die Zahl aber auf ganze 28 Kerzen an.

* Wichernkranz.

Oder: Die Geschichte vom Adventskranz

Der evangelische Pfarrer namens Johann Hinrich Wichern war unter anderem Gründer des «Rauhen Hauses» in Hamburg, einer Institution, die sich um Waisenkinder und schwierige Jugendliche kümmerte.

Um die Wartezeit auf Weihnachten für die Kinder etwas zu verkürzen, kreierte er 1839 den

ersten Adventskranz. Wie bereits beschrieben, hatte dieser eine Kerze für jeden Adventstag. Die Kerzen hat er auf einem grossen Wagenrad montiert und wie einen Leuchter im Gebetsaal an die Decke gehängt.

Nun wurde täglich bei der Kerzenandacht am Abend eine weitere Kerze entzündet und so die verbleibende Wartezeit für die Kinder sichtbar und erlebbar gemacht.

Übrigens hatte der Kranz im Jahr 1839 24 Kerzen, weil damals der 1. Advent gerade auf den 1. Dezember fiel.

Gar nicht so alt

Die Tradition vom Adventskranz ist also noch gar nicht so alt. Im protestantischen Raum wanderte der Kranz erst langsam vom Norden Richtung Süddeutschland. Und bis der erste Kranz in einer katholischen Kirche aufgestellt wurde, dauerte es nochmals länger (je nach Quelle 1925 in Köln oder 1930 in München).

Im katholischen Raum kennt man den Brauch also erst seit rund 100 Jahren.

Christian Leutenegger |

Herz-Jesu-Freitag,
5. Dezember

Sie sind herzlich eingeladen zur Herz-Jesu-Messe und anschliessenden eucharistischen Anbetung am Freitag, 5. Dezember, um 19.00 Uhr in der St. Ulrichs-Kirche. «O Schlüssel Davids, dessen Kraft befreien kann aus ewiger Haft: Komm, führ uns aus des Todes Nacht, wohin die Sünde uns gebracht. Freu dich, freu dich, o Israel, bald kommt zu dir Immanuel.» (5. Strophe von «Gott send herab uns deinen Sohn», Text nach David Gregor Corner 1631)

Vreni Heeb |

Versöhnungsfeier
im Advent

SEELSORGEEINHEIT ALTE KONSTANZER-STRASSE Sie sind herzlich zur Versöhnungsfeier eingeladen.

Dienstag, 9. Dezember, um 19.30 Uhr, Kirche St. Josef, Muolen, zusammen mit der Pfarrei Häggenschwil

Sonntag, 21. Dezember, um 19.00 Uhr, Kirche St. Konrad, Wittenbach

Gestaltung: Christian Leutenegger



Bild: © Armin Humbel



Katholische Kirche

Weihnachtsreise – Begleite Maria und Josef auf dem Weg nach Bethlehem!

Sonntag, 14. Dezember, 13.45 bis 16.30 Uhr, St. Gallen

Auch dieses Jahr findet die Weihnachtsreise wieder in der St. Galler Altstadt statt. Die Weihnachtsgeschichte wird ab 13.45 Uhr lebendig: Dann ziehen Darsteller*innen sowie Tiere vom Klosterplatz über den Gallusplatz, die Weber- und Multergasse zum Bärenplatz und verteilen sich von dort aus an die verschiedenen Schau-

plätze. Um 16.30 Uhr sind zum Abschluss alle zum gemeinsamen Singen auf dem Klosterplatz vor dem Christbaum eingeladen. Siehe Flyer im Schriftenstand der Kirchen! Die Weihnachtsreise ist ein Projekt aller christlichen Gemeinden und Kirchen der Stadt St. Gallen.

www.weihnachtsreise-sg.ch



Adventsfeier

FRAUENGEMEINSCHAFT Am Montag, 8. Dezember, feiern wir um 19.00 Uhr in der Kirche St. Konrad unsere Adventsfeier. Wir hoffen, dass viele an diese besinnliche, eindrückliche Feier kommen. Wir wollen uns über Sterne, Orientierung, Hoffnung und Sehnsucht Gedanken machen.

Alle sind herzlich eingeladen, auch Männer und Nichtmitglieder.

Anschliessend laden wir alle zum gemütlichen Beisammensein bei Glühwein/Punsch und Christstollen ein. Wir freuen uns sehr auf diesen schönen adventlichen Abend mit euch.

Bernadette Hug |



Ein Original und ein Unikat

Alle Jahre wieder ...

Vor der Adventszeit spielt sich im Pfarrhaus jedes Jahr das gleiche Ritual ab: Es startet, sobald die Weihnachtskarten, die nie «ab Stange» sind, sondern bezüglich Bild, poetischem Text und der Grussbotschaft immer vom Team* kreiert werden, aus dem Druck eintreffen. Es folgt dann ein eigentlicher Unterschriften-Marathon.

150 Karten für den Besuchskreis und 170 für den Postversand, insgesamt also 320 Karten, gilt es mit der eigenen Unterschrift zu versehen. Neben dem Seelsorgeteam und Sozialarbeiter unterschreiben auch der Kirchenpräsident und die Sekretärin. Bei 10 Personen** ergeben sich so 3200 Signaturen, die mit Kugelschreiber zu Papier gebracht werden. So ist jede Karte sozusagen ein Original und ein Unikat.

Christian Leutenegger |

*Teamwork: Dieses Jahr hat Susanne Humbel einen poetischen Text, passend zum Bild, verfasst. Die Weihnachtswünsche hat Isa Kellenberger formuliert. Das Bild stammt von Christian Leutenegger. Dazu kommen 10 Original-Unterschriften.

**Nachtrag: Wegen eines längeren Spitalaufenthalts von Albert Schlauri konnte er seine Unterschrift nicht mehr auf die Karten setzen. Daher sind es dieses Jahr neun Unterschriften.



Brot & Wein: Tabernakel

Der etwas andere Gottesdienst

Herzliche Einladung zu dieser adventlichen Brot & Wein-Feier.



Worship

Alice Oswald (crossPoint-Band) gestaltet den Gottesdienst musikalisch.

Sonntag, 14. Dezember, 19.00 Uhr, St. Konrad

Christian Leutenegger und Sonja Billian |

Katholische Kirche

Abwesenheit Pater Albert

Pater Albert ist krankheitsbedingt in den nächsten Tagen weiterhin abwesend. Derzeit wissen wir noch nicht genau, wann er wieder zurück sein wird. Wir wünschen Albert gute und baldige Besserung.

Das Seelsorgeteam

WORTGOTTESFEIER IN ST. KONRAD AM 2. ADVENTS- SONNTAG, 7. DEZEMBER, UM 10.45 UHR

Jugendkollekte: Sie fördert innovative Projekte der katholischen Jugendarbeit.

Wir halten Gedächtnis für

- Agnes Heeb-Spirig
- Paul Stadler
- Gertrud Brändli-Fässler



Pfarrei St. Ulrich und St. Konrad Wittenbach

Pfarreibeauftragter

Christian Leutenegger, Telefon 076 420 42 41,
E-Mail: c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat (Dorfstrasse 24)

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
Susanne Humbel-Gann, Telefon 071 298 30 20,
E-Mail: pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Sozialdienst (Dorfstrasse 24)

Christian Mannale, Telefon 071 298 30 70,
E-Mail: c.mannale@altkon.ch

Mesmer*in St. Ulrich (Dorfstrasse 24)

Gaby und Kurt Merz
Telefon 071 298 26 06 oder 079 622 74 99

Mesmer St. Konrad (Weidstrasse 7)

Ivo Garic, Telefon 079 757 51 39

Die Adressen aller Mitarbeitenden finden sich unter der Rubrik «Kontakte» auf www.altkon.ch

www.altkon.ch

www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad

Termine

Donnerstag, 4. Dezember

- ★ 09.00 Uhr Eucharistiefeier, St. Konrad; anschliessend bis 11.00 Uhr Geschenkabgabe Besuchskreis im Foyer
- 11.20 Uhr Frauengemeinschaft: Treffpunkt beim Bahnhof Wittenbach (Kiosk) für den Ausflug zum Weihnachtsmarkt Einsiedeln
- 17.00 Uhr Rosenkranz, St. Ulrich
- 19.00 Uhr Kirchenchorprobe und Chlaushöck, Ulrichsheim

Freitag, 5. Dezember

- 12.00 Uhr Mittagstisch im Restaurant Bäche, Wittenbach
- ★ 19.00 Uhr Eucharistiefeier zum Herz-Jesu-Freitag, St. Ulrich, anschliessend eucharistische Anbetung

Samstag, 6. Dezember

- ★ 18.30 Uhr In Muolen: Eucharistiefeier, musikalisch begleitet vom Kammerorchester Rondino, Gestaltung: Pater Leszek Suchodolski

Sonntag, 7. Dezember – 2. Adventssonntag

- ★ 09.00 Uhr In Häggenschwil: Eucharistiefeier, Gestaltung: Pater Leszek Suchodolski
- ★ 09.30 Uhr Ökumenische Kirche Kunterbunt in der evang. Kirche Vogelherd, Gestaltung: KiKu-Team
- ★ 10.45 Uhr Wortgottesfeier in St. Konrad, musikalisch begleitet vom Kammerorchester Rondino, Gestaltung: Christian Leutenegger
- 17.00 Uhr «Konzert im Advent» der Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach in St. Konrad

Montag, 8. Dezember

- ★ 19.00 Uhr Adventsfeier der Frauengemeinschaft, St. Konrad

Dienstag, 9. Dezember

- ★ 19.30 Uhr In Muolen: Versöhnungsfeier der Pfarreien Muolen und Häggenschwil

Mittwoch, 10. Dezember

- ★ 06.30 Uhr Rorate mit der Flötengruppe, St. Ulrich, mitgestaltet von Religionsschüler*innen zum Thema «An-Kommen»
- 13.15 Uhr Jugendarbeit: Treffpunkt beim Bahnhof Wittenbach für das Kerzenziehen in St. Gallen (für Kinder der 4. bis 6. Klasse)
- 15.45 Uhr K-Treff, Einkaufen für Fr. 1.– mit Terminkarte, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 18.00 Uhr Mahnwache für verfolgte Christ*innen (siehe Ökumene), Zentrumsplatz Wittenbach
- 19.00 Uhr Rosenkranz, St. Konrad

Donnerstag, 11. Dezember

- ★ 09.00 Uhr Eucharistiefeier, St. Konrad
- 17.00 Uhr Rosenkranz, St. Ulrich
- 19.30 Uhr Kirchenchorprobe, Ulrichsheim

Ökumene

Mahnwache für verfolgte Christ*innen

Mittwoch, 10. Dezember, 18.00 bis 18.30 Uhr
Zentrumsplatz Wittenbach

Während viele Menschen bei uns die Weihnachtszeit in Vorfreude erwarten, leben Christ*innen in vielen Ländern oft in Gefahr. Insbesondere um Weihnachten steigt das Risiko religiöser Übergriffe. So wird ihre Freude an Weihnachten nicht selten von Angst und Sorge überschattet.

Verfolgte Christ*innen brauchen deshalb gerade in der Vorweihnachtszeit unsere Solidarität. Machen Sie mit und beteiligen Sie sich an der Mahnwache von 18.00 bis 18.30 Uhr auf dem Zentrumsplatz. Treffpunkt 17.45 Uhr beim Pavillon. Wittenbach ist nur einer von 64 Standorten in der Schweiz, wo ein Zeichen für die freie Wahl des Glaubens gesetzt wird.

Tschiggo Frischknecht-Plohm |



Bild: © T. Frischknecht

Evangelische Kirche

Adventsandachten – zur Ruhe kommen

Am Freitag, 5., 12. und 19. Dezember, laden wir jeweils von 18.00 bis 18.30 Uhr zu einer Adventsandacht im Kirchenzentrum Vogelherd ein.

Die Vorweihnachtszeit wird von vielen als besonders hektisch wahrgenommen. Die Wohnung soll im adventlich geschmückten Glanz erstrahlen und nebst dem «Guetzlen» und dem Basteln sollen für die Liebsten auch noch passende Geschenke besorgt werden. Mit besinnlichen Texten, kurzen Geschichten und stimmungsvoller Musik wollen wir für eine halbe Stunde zur Ruhe kommen und uns auf die Advents- und Weihnachtszeit einstimmen.

Pfr. Bruno Ammann |



Bild: © pixabay.com

Frühgottesdienst mit Aufwind

Freitag, 5. Dezember, 6.00 Uhr,
KIZ Vogelherd



Bild: © pixabay.com

Wie jedes Jahr startet der Dezember-Aufwind-Gottesdienst um 6.00 Uhr. Dich erwartet adventliche Stimmung und ein Input mit Aufwind. Im Anschluss bist du zu einem einfachen Zmorge eingeladen. Rechtzeitig kannst du dann in die Schule, den Alltag aufbrechen.

Anmeldung

Deine Anmeldung bei tschiggo.frischknecht@tablat.ch oder via QR-Code erleichtert die Planung.

Tschiggo Frischknecht-Plohm |



Evangelisch-reformierte
 Kirchgemeinde Tablat-St. Gallen
 Wittenbach-Bernhardzell

Pfarramt

Pfarrer Bruno Ammann, 071 298 40 10
bruno.ammann@tablat.ch

Sozialberatung

Monica Thoma, 071 298 40 13,
monica.thoma@tablat.ch

Mesmerin

Magda Nessi, 071 298 40 14,
magda.nessi@tablat.ch

Religionsunterricht

Susy Zublasing, 071 298 51 79

Kinder/Jugend/Familie

Tschiggo Frischknecht,
 071 298 40 42,
tschiggo.frischknecht@tablat.ch

www.tablat.ch | www.ju-ki.ch
www.youngpower.ch
www.jungschar-wittenbach.ch

wir sind
Wittenbach

Evangelische Kirche

Termine

Donnerstag, 4. Dezember

14.00 Uhr Nähcafé «etwas» Raum
für Ideen

Freitag, 5. Dezember

7.45 Uhr Gemeinsames Gebet
am Morgen

16.30 Uhr Andacht im Kappelhof,
Pfr. B. Ammann

18.00 Uhr Adventsandacht,
Pfr. B. Ammann

Samstag, 6. Dezember

Jungschar-Weekend
6. bis 7. Dezember

Sonntag, 7. Dezember

9.30 Uhr Kirche Kunterbunt –
für alle Generationen,
Diakon T. Frischknecht
und Team

Montag, 8. Dezember

14.00 Uhr Kein Kafi-Treff

Dienstag, 9. Dezember

14.30 Uhr Senioren-Advents-
nachmittag, M. Thoma

Mittwoch, 10. Dezember

15.45 Uhr K-Treff, Einkaufen für
Fr. 1.– mit Terminkarte,
M. Thoma, 071 298 40 13

18.00 Uhr Ökumenische Mahnwache,
Treffpunkt: Zentrumsplatz,
17.45 Uhr beim Pavillon

Donnerstag, 11. Dezember

14.00 Uhr Nähcafé «etwas» Raum
für Ideen

«SVSW holt 52 Medaillen an Malbuner Mehrkampfmeisterschaft»

SCHWIMMVEREIN Am Wochenende trafen sich zahlreiche Schwimmclubs aus der Ostschweiz sowie ein deutscher Gastverein zur zweitägigen Malbuner Mehrkampfmeisterschaft in Eschen. Die Jüngsten absolvierten ihre Rennen über 50 m in allen vier Stilarten sowie 100-m-Lagen, während die älteren Jahrgänge in Vorläufen und spannenden Finals um Podestplätze kämpften. Ein stimmungsvolles Highlight war der feierliche Einmarsch des gesamten Kampfrichterteams, begleitet von Speaker Röbi Schumacher auf der Panflöte. Für zusätzliche Spannung sorgten die KO-Läufe über 50 m Freistil (Samstag) und 50 m Schmetterling (Sonntag) – bei Letzteren bestand das Mädchen-Finale zu 80 Prozent aus SVSW-Athletinnen. Auch die Special-Olympics-Wettbewerbe, Mixed-Staffeln und die Kürung der Liechtensteiner Landesmeister begeisterten.

In der Mehrkampfwertung der 10-Jährigen und Jüngeren überzeugten die SVSW-Talente mit starken Leistungen:

- 2. Platz, Valerio Allegrini
- 8. Platz, Fabian Römer
- 9. Platz, Liam Derungs
- 5. Platz, Jekaterina Bähler – nur 5 FINA-Punkte bzw. 0,3 Sekunden vom Podest entfernt.

Mit 21× Gold, 14× Silber und 17× Bronze gewann der SVSW insgesamt 52 Medaillen und belegte damit Rang 2 im Medaillenspiegel, knapp hinter dem SC Flös. Zahlreiche Finalteilnahmen und viele persönliche Bestzeiten rundeten das starke Teamergebnis ab. Das Trainerduo Andrea Stadler und Marcial Pfändler zeigte sich sehr zufrieden: «Ein top Test – wir sind auf einem guten Weg in dieser Vorbereitungsphase. Die KO-Finals waren ein echtes Highlight.»

eing. |



wir sind
Wittenbach

Erfolgreicher Wittenbacher Weihnachtsmarkt

VERKEHRSVEREIN Am 25. November verwandelte sich der alte Dorfhügel in Wittenbach in ein zauberhaftes Weihnachtsdorf. Trotz anhaltend schlechten Wetters strömten zahlreiche Besucher*innen zum traditionellen Wittenbacher Weihnachtsmarkt.

Vielfältiges regionales Angebot

Organisiert vom Verkehrsverein Wittenbach, bot der Markt eine beeindruckende Vielfalt. Über 90 liebevoll gestaltete Marktstände präsentierten eine Fülle von Handwerkskunst, regionalen Spezialitäten und passenden Produkten, die das Herz jedes Weihnachtsfreundes höherschlagen liessen. Von handgeschnitzten Figuren über wärmende Wollwaren bis hin

zu einzigartigen Geschenkartikeln – die Auswahl war gross und lud zum Stöbern und Entdecken ein.

Kulinarische Genüsse und passende Unterhaltung

Auch für das leibliche Wohl war bestens gesorgt. Diverse Stände lockten mit einem vielseitigen Angebot an kulinarischen Köstlichkeiten, die von traditionellen Weihnachtsleckereien bis zu herzhaften Spezialitäten reichten. Der Duft von Glühwein, Grillwürsten, Raclette und frisch gebackenen Waffeln zog sich durch die Strassen und sorgte für eine wohlige Atmosphäre. Ein zum Anlass passendes Rahmenprogramm mit traditionellen und

besinnlichen Darbietungen unterhielt die Gäste. Ein besonderes Highlight war der Besuch von Samichlaus und Schmutzli, die mit strahlenden Kinderaugen empfangen wurden und kleine Geschenke verteilten.

eing. |



Adventszeit in der Spielgruppe «Werkstöbli»

SPIELGRUPPEN Wie jedes Jahr werden die Spielgruppenräumlichkeiten mit viel Lichterzauber und Sternen dekoriert. Vor der Spielgruppe haben wir als kleine Überraschung einen Christbaum aufgestellt. Er heisst «Willibald» und voller Stolz leuchtet er jeden Abend und zeigt uns seinen von kleinen Kinderhän-

den bemalten und verzierten Weihnachtschmuck. Besonders stolz ist «Willibald» auf seine Tannenzapfen und Sterne, die an seinen Ästen hängen. Die Tannenzapfen wurden von den Abenteuer-Kindern mit Leim bepinselt und schön geglimmert. Auch die Werkstöbli-Kinder durften Holzsterne bemalen und beglimmen.

Zu «Willibald» gesellten sich drei Holz-Wichtel und eine farbenfrohe, schöne Wichtelgeschichte. Die Geschichte kann bis nach den Weihnachtstagen nachgelesen werden. Das Spielgruppen-Team wünscht allen eine schöne und lichtvolle Adventszeit.

eing. |

Feierabend 2025 mit Rolf Bossart

ZEIT-RAUM Der Feierabend beginnt mit einer Suppe, mit der wir ein volles Jahr zeit-raum mit Freude abschliessen. Unsere Anlässe haben Brücken gebaut in verschiedenen Themen zu neuen Einsichten und zu anderen Menschen, die uns angeregt haben, eigene Standpunkte zu erweitern, uns zu unterhalten und zu begegnen.

In seinem kurzen Referat wird uns der in Bildung, Politik und Kultur vielseitig engagierte Rolf Bossart, u. a. Dozent PHSG, Impulse aus seinem Leben geben, in dem er immer wieder –

offen für Anderes – Gegensätze zusammenbringt und so ein Miteinander stärkt. Und dann bauen wir an der Brücke ins neue Jahr, das uns und allen Frieden und glückliche Momente bringen möge! Wir danken allen, die sich für die Vision einer gemeinsamen Welt engagieren und freuen uns auf ein weiteres Jahr im alten Schulhaus!

Freitag, 12. Dezember, 19.00 Uhr, im zeit-raum, weisses Schulhaus Dorf, Wittenbach

Anmeldung

www.zeit-raum-wittenbach.ch
Infos unter 071 298 33 43 (Zünd)

eing. |

wir sind
Wittenbach



www.ampuls-wittenbach.ch





Tradition trifft
ORIGINALITÄT
*Wo Christbaumkugeln
 Charakter haben*

Weihnachts-deko.ch
 Ganzjährig geöffnet
 Alle Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Webseite

Lüchinger Galerie
 Webergasse 26
 CH-9000 St.Gallen
 +41 71 923 68 58
 info@weihnachts-deko.ch

@weihnachts_deko.ch Weihnachts-deko.ch



GHG
St.Galler
Brockenhaus
 Mittendrin

**So viel mehr
 als ein
 normales Brocki**

Fundgrube, Galerie
 Treffpunkt, Transporte
 Umzüge, Reinigungen
 Räumungen, Entsorgungen

Goliathgasse 18
 9000 St.Gallen
 brockenhaus@ghg-sg.ch
 www.ghg-brockenhaus.ch

071 222 17 12

**BESSER ALS
 RECYCLING!**

Bei uns gibt's **nachhaltige
 Druckprodukte** wie Flyer
 und Poster aus hochwertigem
 Restpapier.

**PAPIER
 FAN**

CAVELTI
 PAPIERFAN – eine
 Initiative der Cavelti AG



Jetzt bestellen und
 mehr Infos erhalten:
papierfan.ch



feelgood
 Wittenbach

Das Bewegungsstudio für Gesundheit
 und Mobilität bis ins hohe Alter.

**KRANKEN-
 KASSEN
 ANERKANNT**

TAG DER OFFENEN TÜR
 im Feelgood Center Wittenbach

Freitag, 12. Dezember, 9 - 18 Uhr
Samstag, 13. Dezember, 9 - 16 Uhr

Feelgood Wittenbach
 Oedenhof 1a
 9300 Wittenbach

+41 71 490 91 49

info@feelgoodwittenbach.ch
 www.feelgoodwittenbach.ch

Feelgood Wittenbach
 feelgoodwittenbach

STRÖBELE AG

Gourmetgenuss schenken: «Dinner for two»

«Dinner for two» ist die Geschenk-Idee für zwei und bietet Gaumenschmaus in 14 erstklassigen Restaurants der Region Bodensee/St. Gallen. Kulinarik und herzliche Gastfreundschaft zum vorteilhaften Preis: Bestellt wird je ein Hauptgang nach Wahl, der günstigere wird kostenlos serviert. Das Genussbüchlein für Geniesser kostet 74 Franken, hat einen effektiven Wert von rund 600 Franken und macht sich bereits nach dem zweiten Essen bezahlt. Das limitierte Büchlein ist das ganze 2026 gültig und das perfekte Geschenk für Eltern, Paare, Freunde und alle Feinschmecker*innen, die gerne Neues entdecken. Alle ausgewählten Gastrobetriebe rund um Wittenbach finden Sie online auf www.dinner-for-two.ch.



PR-Bericht *im Puls*

FEELGOOD

Das Bewegungskcenter für Gesundheit und Mobilität bis ins hohe Alter

Am 3. Dezember hat das Feelgood Bewegungskcenter in Wittenbach am Oedenhof eröffnet. Feelgood wurde 2015 in Norwegen gegründet, und das Konzept wird bereits in über 100 Studios umgesetzt. In angenehmer Atmosphäre unterstützen 12 automatisierte Trainingsgeräte den Körper in seiner Bewegung. Dabei ist es möglich, zwischen drei verschiedenen Geschwindigkeitsstufen zu wählen und den eigenen Krafteinsatz individuell zu steuern. Das ermöglicht und fördert den Erhalt bzw. das Wiedererlangen der Mobilität, der Kraft und der Gesundheit. Feelgood wirkt vorbeugend und gesundheitsfördernd und ist für alle gesundheitsbewussten Menschen, die fit bleiben oder werden wollen und sich in herkömmlichen Fitnessstudios nicht so richtig wohlfühlen. Gratis-Probetraining vereinbaren per E-Mail: info@feelgoodwittenbach.ch oder telefonisch unter +41 71 490 91 49

PR-Bericht *im Puls*

PAN-PIPERS SG

Adventskonzert «PAN-PIPERS SG»

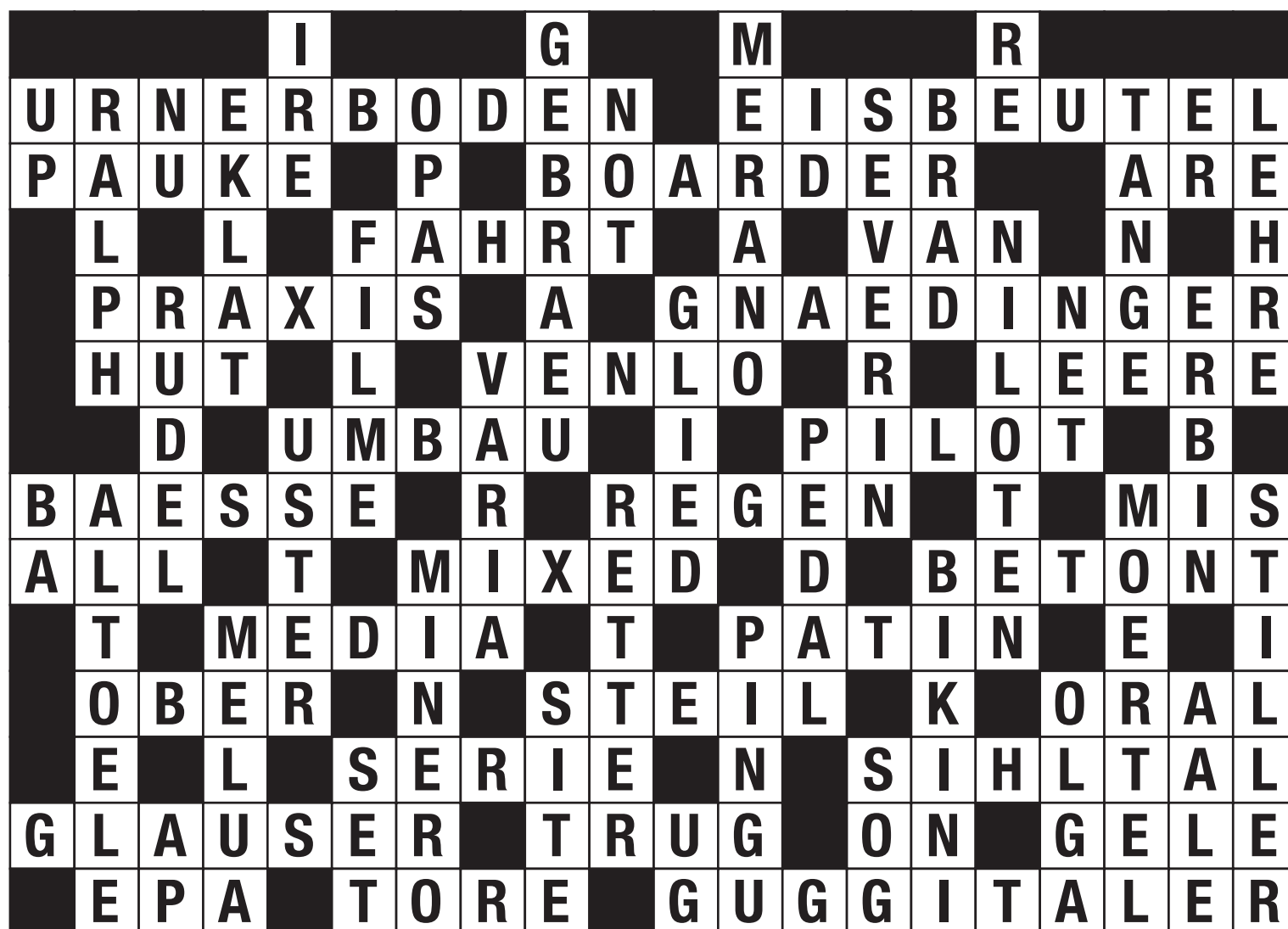
Als langjährige Spieler*innen sind wir seit zwei Jahren als «PAN-PIPERS SG» unterwegs – vereint durch unsere Begeisterung für die Panflöte und ihre warmen, berührenden Klänge.

Mit unserer Musik begeistern wir Menschen in Pflegeheimen, an Geburtstagen, bei gesellschaftlichen Anlässen, Gottesdiensten oder als einfühlsame Begleitung bei Abschiedsfeiern. Uns erfüllt das Musizieren, wenn wir Alt und Jung mit unserer Musik Freude bereiten dürfen. Derzeit bereiten wir uns mit viel Herzblut auf unser erstes Konzert von Samstag, 13. Dezember, um 19.00 Uhr in der Kath. Kirche Ulrichsberg in Wittenbach vor. Unterstützt werden wir von unseren Freunden «Pan-Klang» aus Landquart.

Wir freuen uns sehr auf euren Besuch und darauf, euch in die weihnachtliche Atmosphäre einstimmen zu dürfen.



Rätsel *im Puls*



BRAUNBAER

Die Lösungen dieses Rätsels finden Sie ab Freitag auf www.ampuls-wittenbach.ch und in der nächsten Ausgabe.

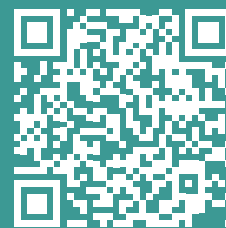
JAHRESENDE MIT SONDERPREISEN



Bedanken Sie sich bei Ihrer Kundschaft oder überbringen Sie allen einfach die besten Weihnachts- und Neujahrswünsche.

Für jedes gebuchte Inserat erhalten Sie einen 15%-Rabatt.

Gerne bieten wir den Unternehmen eine attraktive Werbemöglichkeit in der Ausgabe 51/52-2025 vom 18. Dezember 2025 (Inserteschluss 8. Dezember 2025).



Die Preise sind auf den Mediendaten ersichtlich. Nutzen Sie dafür den QR-Code.